

**Multimediální přehrávač s dotykovým  
displejem do vozidel  
Dacia, Renault**

**80895**



**Uživatelská příručka**

# **Obsah**

Úvodní informace .....	3
Důležitá upozornění .....	3
Instrukce k bezpečnému používání.....	3
Hlavní funkce přehrávače .....	5
Čelní panel – funkce tlačítek .....	6
Rádio.....	7
Ladění a uložení rádiové stanice .....	8
Příjem v režimu stereo / mono .....	8
Funkce systému RDS (Radio Data System) .....	8
Přehrávání CD / DVD / USB / AUX IN / iPod.....	8
Ovládání přehrávání DVD .....	8
Ovládání přehrávání CD .....	9
Přehrávání z USB disku .....	10
Přehrávání z externího zdroje (AV IN) .....	10
Přehrávání z iPodu .....	11
Virtuální multi-disk.....	12
Přehrávání z virtuálního disku .....	12
Bluetooth handsfree & A2DP .....	12
Seznamy volání .....	12
Využití telefonního seznamu.....	12
Volání čísla .....	13
Příjem hovoru.....	13
Přehrávání prostřednictvím protokolu A2DP.....	13
Game-Hry .....	13
Nabídka nastavení.....	13
Nabídka SYSTÉM .....	13
Tovární nastavení.....	16
Funkce sběrnice CAN.....	16
Navigační systém GPS .....	17
Schéma zapojení .....	17
Zapojení vodičů .....	18
Technické specifikace .....	19
Možné problémy a jejich řešení.....	19

# Úvodní informace

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si zakoupil náš výrobek – multimediální přehrávač do automobilu. Po dokončení montáže si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a ponechte si ji pro případ potřeby.

Obrázky, které jsou uvedeny v této příručce, představují pouze ilustrace, přičemž aktuální vzhled nabídky přehrávače se může lišit.

Z důvodu neustálého zlepšování výrobků se může stát, že se některé funkce přehrávače nebudou odpovídat popisu v této příručce. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu funkcí výrobku bez předchozího upozornění.

## Důležitá upozornění

1. Před prvním použitím přehrávače si přečtěte tuto uživatelskou příručku, aby nedošlo k poškození nebo nesprávné funkci přehrávače.
2. Přehrávač lze připojit pouze do vozidel s palubním napětím 12 V. Přehrávač nepřipojujte do vozidel s palubním napětím 24 V.
3. Čelního panelu přehrávače se nedotýkejte ostrými předměty, protože by mohlo dojít k poškození tohoto panelu.
4. K montáži používejte přiložené příslušenství a šrouby. Dbejte, aby nedošlo k poškození přehrávače dlouhými šrouby apod.

## Instrukce k bezpečnému používání

Abyste předešli možnému poškození přístroje nebo zranění osob, dbejte následujících pokynů:

1. Přečtěte si tuto uživatelskou příručku a ponechte si ji pro případ potřeby.
2. Dbejte všech varování a upozornění, která jsou uvedena v této příručce.
3. Navigační systém a kamera při couvání představují pouze doplňkové a podpůrné systémy řízení. Řidič je stále plně odpovědný za bezpečné řízení vozidla.
4. Navigační systém nebo kamery nepoužívejte, pokud by tyto systémy rušily bezpečné řízení vozidla. V případě potřeby jakéhokoli nastavení vždy nejprve zaparkujte vozidlo na bezpečném místě a následně provedte požadované nastavení.
5. Navigační systém a přehrávač smí ovládat pouze osoba, která je seznámena s obsahem této uživatelské příručky.
6. Navigační systém nesmí být využíván v případě ohrožení, při cestě do nemocnice apod.
7. Cesta, která je zobrazována navigačním systémem, představuje pouze doporučení. Navigační systém nemůže zahrnovat aktuální dopravní situaci, nové silnice, objížďky apod.
8. Řidič vždy musí být vždy plně soustředěn na dopravní situaci a řídit se aktuálními podmínkami bez ohledu na pokyny navigačního systému.
9. Ke správné funkci navigačního systému je zapotřebí nastavení aktuálního času.
10. Hlasitost přehrávání udržujte na takové úrovni, aby bylo možné se zcela soustředit na dopravní situaci.
11. Z důvodu bezpečnosti silničního provozu lze některé funkce přehrávače využívat pouze

- v případě, kdy je vozidlo zaparkováno a je zatažena ruční brzda.
12. Přehrávač umístěte tak, aby nezakrýval volný výhled řidiče a neomezoval bezpečné řízení vozidla. Přehrávač dále nesmí omezit funkci bezpečnostních prvků vozidla a nesmí ohrozit posádku vozidla v nenadálé situaci, například při rychlém brzdění.
  13. Během řízení nepoužívejte sluchátka.

## **Varování**

Montáž přehrávače vyžaduje technické znalosti a zkušenosti z oblasti automobilové elektroniky. Je proto doporučeno přenechat montáž příslušnému servisnímu centru. V případě chybné montáže hrozí nebezpečí vzniku elektrického zkratu, požáru apod.

## **Upozornění k montáži**

Růžový vodič slouží ke sledování zatažení ruční brzdy a musí být připojen k napájení spínače parkovací brzdy.

Přehrávač umístěte tak, aby nebyl vystaven působení vody, nadměrné vlhkosti nebo prachu. Přehrávač je vhodné umístit do dobré větrných prostor. Při kontaktu s vodou by mohlo dojít ke vzniku elektrického zkratu.

Pokud dojde k odpojení nebo vybití baterie, bude smazáno nastavení navigačního systému a dalších volitelných parametrů přehrávače.

## **Bezpečnost silničního provozu**

Z důvodu bezpečnosti silničního provozu využívejte tento systém během jízdy pouze k navigaci (poslechu pokynů), případně poslechu apod.

Sledování pohyblivého obrazu během jízdy je v některých zemích zakázáno. Vždy dbejte zákonů a vyhlášek dané země. Výjimku tvoří sledování obrazu z kamery při couvání za některých podmínek. Pokud není vozidlo zajištěno ruční brzdou, bude na displeji zobrazeno oznámení „Watching front seat video is forbidden“.

Růžový vodič, který slouží ke sledování zatažení ruční brzdy, nepřipojujte nastálo na zem. Video by bylo možné sledovat kdykoli, ale mohlo by dojít k ohrožení bezpečnosti silničního provozu.

Na displejích pro zadní sedadla lze sledovat video kdykoli.

## **Další upozornění**

Doplňkové displeje pro zadní sedadla neumisťujte tak, aby na ně mohl vidět řidič během jízdy. Z důvodu ochrany autobaterie před úplným vybitím dbejte následujících pokynů:

Přehrávač používejte pouze v době, kdy je nastartován motor, jinak by mohlo dojít k vybití baterie.

Neprovádějte montáž do vozidel, jejichž klíček zapalování nemá polohu ACC.

Dbejte na to, že obraz z kamery při couvání může být zrcadlový.

Přehrávač neobsahuje žádné díly, které je možné snadno opravit. Přehrávač nerozebírejte ani neupravujte. V případě výskytu závady kontaktujte příslušné servisní centrum.

Výrobce nemůže zaručit správnost map, které využívá navigační systém.

## **Hlavní funkce přehrávače**

1. Přehrávač DVD disků se zabudovaným zesilovačem s max. výkonem 4 x 45 W.
2. Dotykový displej RGB 7“, celková výška 125 mm.
3. Možnost připojení iPhone, iPad.
4. Přehrávané typy disků a formáty souborů: DivX, DVD, DVD-RS, DVD+RS, DVD-RW, CD-R, CD-RW, MP3, MP4, WMA, JPEG.
5. Konektor pro připojení USB.
6. Slot pro vložení mikro SD karty.
7. Zobrazení hodin na displeji.
8. Jeden audio-video vstup.
9. Dva video výstupy.
10. Výstup pro zesilovač.
11. Vstup pro připojení kamery při couvání.
12. Rádiový tuner FM/AM.
13. Bluetooth handsfree + přenos hudby prostřednictvím protokolu A2DP.
14. Navigační systém GPS, operační systém WinCE6.0.
15. Možnost připojení sběrnice CAN.
16. Možnost ovládání prostřednictvím tlačítek na volantu.

# Čelní panel – funkce tlačítek



- 1 PWR: Zapnout, resp. vypnout přehrávač
- 2 Zdířka pro vložení disku. Dbejte, aby se do přehrávače nedostal prach nebo nečistoty.
- 3 ▲ EJECT: vysunout disk
- 4 BAND: výběr pásmá rádia
- 5 VOL+: Nastavit hlasitost přehrávání.
- 6 VOL-: Nastavit hlasitost přehrávání.
- 7 SD: Zdířka pro vložení SD karty se soubory k přehrávání
- 8 Mikrofon, který je využíván při telefonování prostřednictvím Bluetooth handsfree.
- 9 MENU: Návrat do MENU rádia
- 10 NAVI: Spustit GPS navigační systém.
- 11 BT: Spustit Bluetooth připojení
- 12 GPS: Zdířka pro vložení SD karty s mapovými podklady
- 13 RST: Obnovit tovární nastavení přehrávače
- 14 7“ displej

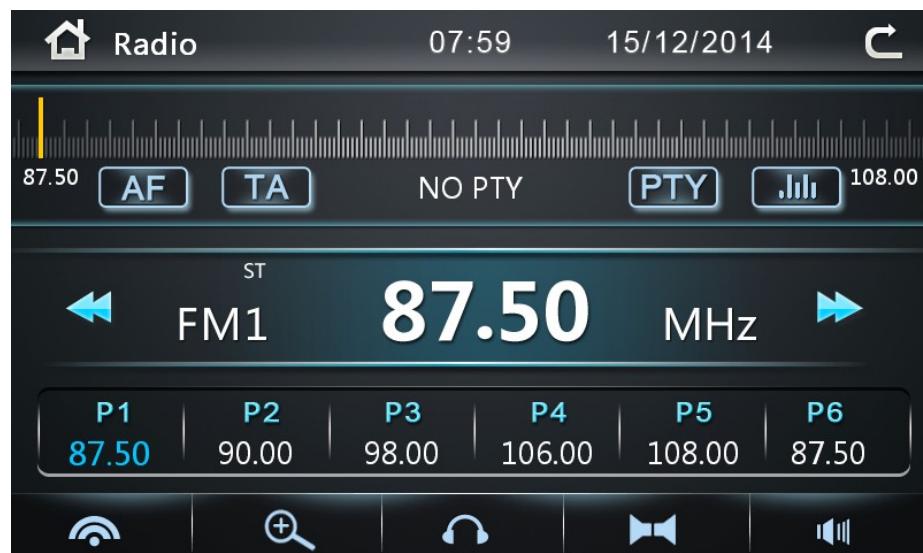
Na dotykovém displeji je zobrazena hlavní nabídka přehrávače, která obsahuje několik podskupin, z nichž každá představuje jednu ze základních funkcí.



NAVI	Navigační systém GPS	USB1	Přehrávání z připojeného USB1 disku
RADIO	Příjem rádia	USB2	Přehrávání z připojeného USB2 disku (dle modelu)
DVD	Přehrávání vloženého DVD	iPod AV_IN	Přehrávání z připojeného iPodu. Přehrávání z připojeného externího zařízení
SD	Přehrávání z vložené SD karty	BT	Funkce Bluetooth
VMCD	Virtuální multi-disc	CALCU	Kalkulačka
GAME	Hry	SETUP	Nabídka nastavení přehrávače
CLOCK	Hodiny	AV_IN	Audio/video vstup
CALENDAR	Kalendář	AUX	Audio vstup

## Rádio

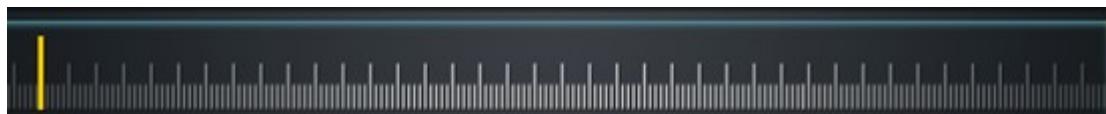
Příjem rádia zahájíte stisknutím tlačítka RADIO v menu rádia nebo stlačením tlačítka na panelu FM / AM. Po výběru režimu příjmu rádia bude zobrazena nabídka, která je ilustrována na obrázku níže:



	ztišit přehrávání / nastavení hlasitosti		předvolby rádia
	stereo příjem aktivace / deaktivace		automatické vyhledání stanice s nejbližší vyšší frekvencí
	stisknutím spusťte automatické vyhledávání a uložení dostupných rádiových stanic.		vyhledání požadovaného typu vysílání
	výběr přijímaného rádiového pásmo		dopravní zpravodajství
	nastavení zábarvení zvuku		alternativní rádiová frekvence
			název rozhlasové stanice

## Ladění a uložení rádiové stanice

- Manuální nalaďení požadované frekvence lze provést posunem prstem po stupni až po požadovanou frekvenci.



- Nalaďenou frekvenci lze uložit stisknutím ikony předvolby rádia, do které frekvenci chcete uložit, po dobu 3 sekund.
- Automatické nalaďení rádiové stanice s nejbližší nižší, resp. vyšší frekvencí lze provést tlačítky ▲ resp. ▼.
- Stisknutím tlačítka (Scan) spusťte automatické vyhledávání a uložení dostupných rádiových stanic do předvoleb rádia.

## Příjem v režimu stereo / mono

Prostřednictvím tlačítka (symbol reproduktorů) lze přepínat mezi příjemem rádia v režimu stereo nebo mono. V režimu stereo bude na displeji znázorněn symbol ST. Režim mono je vhodný v případě, kdy je dostupný pouze slabý rádiový signál.

## Funkce systému RDS (Radio Data System)

AF – Alternative Frequency: V případě poklesu síly signálu provede rádio automatické přeladění na jinou vysílací frekvenci daného rádiové stanice. Funkce záleží na dostupnosti systému RDS.

## Přehrávání CD / DVD / USB / AUX IN / iPod

Upozornění: Do DVD přehrávače vkládejte pouze standardní disky o průměru 12 cm.

### Vložení a vyjmoutí disku

Disk lze vložit do přehrávače v kterémkoli režimu. Přehrávání bude zahájeno automaticky, přičemž na displeji budou zobrazeny symboly k ovládání přehrávání, jejichž význam je popsán níže.

Vložený disk lze vyjmout stisknutím tlačítka EJECT. Pokud disk nebude odebrán do 8 sekund, dojde k opětovnému zasunutí disku.

### Ovládání přehrávání DVD

Nabídka k nastavení přehrávání disku se zobrazí, pokud se dotknete kteréhokoliv místa na displeji během přehrávání.

Nabídka ovládání přehrávání DVD disku je níže:

	otevření lišty nastavení		otevření menu DVD
	následující záznam		zahájit / pozastavit přehrávání
	předchozí záznam	<b>GOTO</b>	vyhledání požadovaného úseku (části) záznamu
	opakování přehrávání		změna velikosti obrazu
	zvolit jazykovou verzi audia		zvolit jazykovou verzi titulků

### Opakované přehrávání

Stisknutím tlačítka lze volit mezi jednotlivými režimy přehrávání. Každým stisknutím se změní režim následovně:

VCD: opakovat daný záznam – opakovat vše

DVD: opakovat kapitolu – opakovat titul – opakovat vše

### Volba jazykové verze titulků

Stisknutím tlačítka lze zobrazit titulky a přepínat mezi jednotlivými jazykovými verzemi. Aktuální nabídka jazykových verzí záleží na vloženém disku. U některých disků nelze skrýt titulky.

### Volba jazykové verze

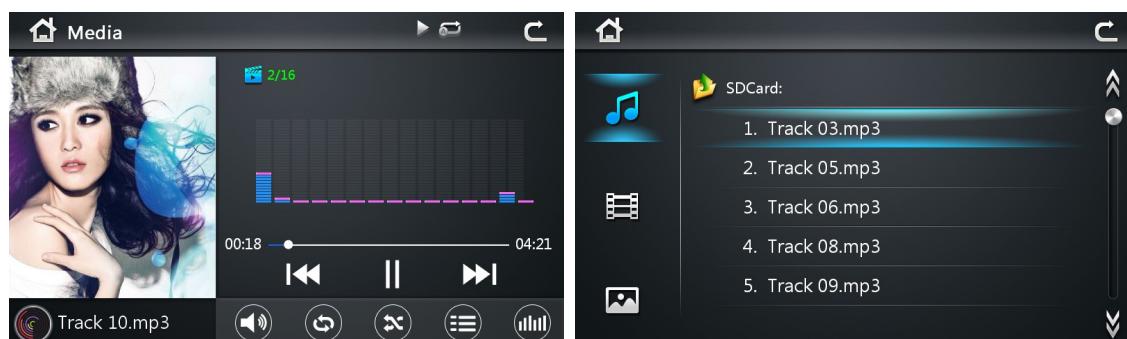
Stisknutím tlačítka lze přepínat mezi jednotlivými jazykovými verzemi disku. Aktuální nabídka jazykových verzí záleží na vloženém disku. Některé disky nabízí jen jednu jazykovou verzi.

### Volba formátu zobrazení

Prostřednictvím tlačítka lze přepínat mezi zobrazením v režimu 16:9 a 4:3.

### Ovládání přehrávání CD

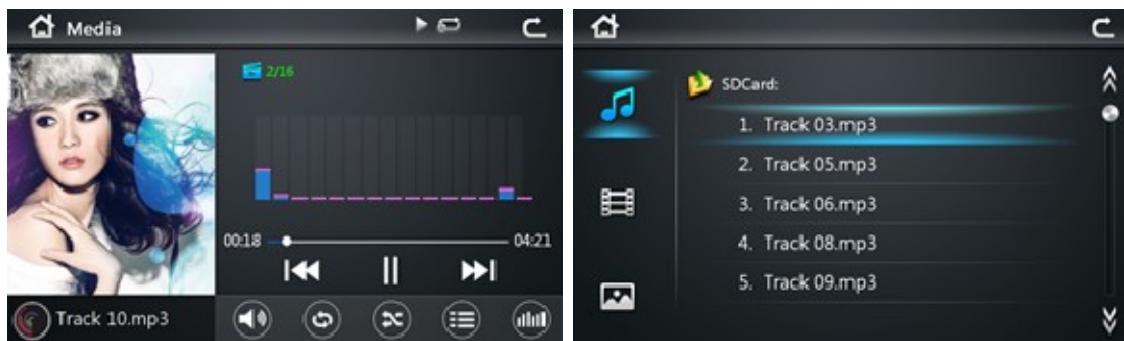
Nabídka ovládání přehrávání CD disku je ilustrována na obrázku níže:



	ztišit přehrávání / nastavení hlasitosti		seznam nahrávek
	opakované přehrávání		přehrávání v náhodném pořadí
	nastavení zabarvení zvuku	◀◀	předchozí skladba
▶	zahájit. / pozastavit přehrávání	▶▶	následující skladba
REC	Uložení skladby		

## Přehrávání z USB disku

Přehrávání z připojeného USB disku zahájíte stisknutím tlačítka USB v hlavní nabídce. Nabídka přehrávání je ilustrována na obrázku níže:



	ztišit přehrávání / nastavení hlasitosti		seznam nahrávek
	opakované přehrávání		přehrávání v náhodném pořadí
	nastavení zabarvení zvuku	◀◀	předchozí skladba
▶	zahájit / pozastavit přehrávání	▶▶	následující skladba

## Zobrazení, výběr přehrávaných formátů a seznamu skladeb

Přehrávání z připojeného disku nebo SD karty bude zahájeno automaticky. Přehrávač rozlišuje tři typy souborů: audio, video a obrázky.

- Přehrávání z již připojeného média zvolit v hlavní nabídce stisknutím tlačítka USB, resp. SD.

V případě audio souborů přehrávač podporuje pouze formát MP3.

Dále podporuje zobrazení textu skladby ve formátu LRC. Lze přepínat mezi zobrazením frekvenčního spektra a textu.

Přehrávač dále umožňuje zobrazit obrázek z obalu alba

Během přehrávání zobrazíte seznam skladeb stisknutím tlačítka .

## Přehrávání z externího zdroje (AV IN)

Přehrávání z externího zdroje zahájíte stisknutím tlačítka AV IN.

## Přehrávání z iPodu

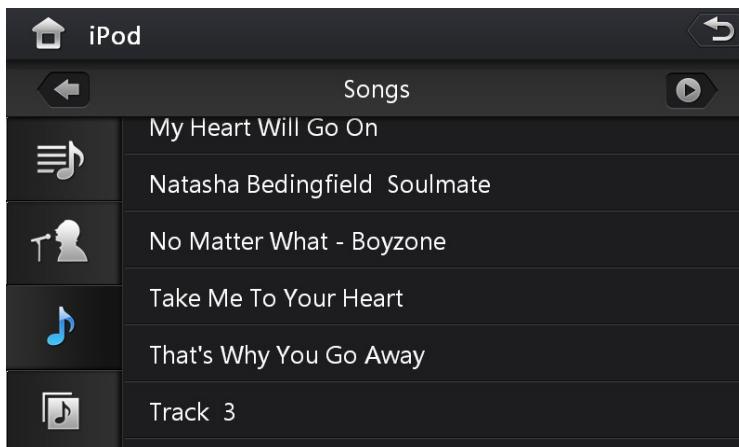
Přehrávač nabízí možnost přehrávání z iPodu nebo iPhonu, který bude připojen prostřednictvím USB kabelu. Přehrávání z připojeného přehrávače iPod zahájíte stisknutím tlačítka iPod v hlavní nabídce. Po připojení iPodu může být také přehrávání zahájeno automaticky.



Význam jednotlivých tlačítek je následující:

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| opakování přehrávání                | nastavení zabarvení zvuku                |
| seznam skladeb v iPodu              | ztišit přehrávání / nastavení hlasitosti |
| přehrávání v náhodném pořadí        | ◀◀  předchozí skladba                    |
| ▶   zahájit / pozastavit přehrávání | ▶▶  následující skladba                  |

## Volba play listu



Stisknutím tlačítka zobrazíte seznamy skladeb (play listy).

Stisknutím tlačítka vstoupíte do nabídky výběru interpreta.

Stisknutím tlačítka vstoupíte do nabídky výběru všech skladeb.

## Virtuální multi-disk

Funkce virtuální Multi-disk nabízí možnost převedení (nahrávání) CD disku do formátu MP3 a následné uložení záznamů na připojený disk nebo SD kartu. Lze provést nahrávání nejvíce 9 disků.

Pokud je spuštěna funkce přehrávač CD a vloženo audio CD, bude v pravém okraji zobrazeno tlačítko REC. Stisknutím tohoto tlačítka vstoupíte do režimu nahrávání. Výchozí rychlosť nahrávání je „4x“ a nahrání celého disku bude trvat cca 20 minut. Během nahrávání nebude slyšet zvuk.



Stisknutím tlačítka lze zvolit rychlosť nahrávání „1 x“. V tomto případě bude probíhat přehrávání současně s nahráváním a celkový čas bude přibližně 75 minut.

## Přehrávání z virtuálního disku

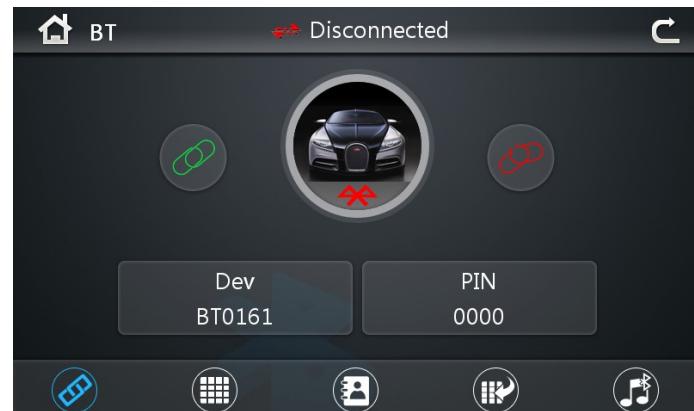
Po připojení SD karty nebo disku s nahranými soubory bude zobrazen symbol VIRTUAL MULTI-DISC, kterým vstoupíte do tohoto režimu přehrávání.

## Bluetooth handsfree & A2DP

Nabídku Bluetooth handsfree a přehrávání prostřednictvím protokolu A2DP zobrazíte stisknutím tlačítka BLUETOOTH v hlavní nabídce:

### Párování s mobilním telefonem

Před prvním použitím funkce Bluetooth handsfree s novým mobilním telefonom je zapotřebí provést tzv. párování. Postupujte následujícím způsobem: Na mobilním telefonu nechte vyhledat dostupná Bluetooth zařízení v dosahu a zvolte toto zařízení – Bluetooth handsfree sadu. Pokud budete vyzváni k zadání hesla pro párování, zadejte „0000“. Pokud párování proběhlo úspěšně, zobrazí se displeji symbol Bluetooth. Při dalším zapnutí přehrávače již bude daný mobilní telefon připojen automaticky.



### Seznamy volání

Nabídka telefonního seznamu a seznamu přijatých a volaných čísel je ilustrována na obrázku níže. Význam jednotlivých tlačítek je následující:

### Využití telefonního seznamu

Stisknutím tlačítka PHONEBOOK lze zobrazit telefonní seznam, který je uložen v připojeném mobilním telefonu. Funkce záleží na připojeném mobilním telefonu.

## Volání čísla

Pokud je připojen mobilní telefon, lze zadat požadované číslo prostřednictvím numerické klávesnice na displeji. Vytáčení zahájíte stisknutím tlačítka se symbolem zeleného sluchátka.

Probíhající hovor lze ukončit prostřednictvím tlačítka se symbolem červeného sluchátka. Během hovoru lze přepínat zvuk do reproduktoru mobilního telefonu a zpět do reproduktoru vozidla.

## Příjem hovoru

V případě příchozího hovoru na připojený mobilní telefon bude zahájen režim Bluetooth handsfree a bude zobrazeno oznámení o příchozím hovoru bez ohledu na aktuální režim přehrávače. Příchozí hovor přijmete stisknutím zobrazeného tlačítka se symbolem zeleného sluchátka.

Hovor lze také odmítnout prostřednictvím tlačítka se symbolem červeného sluchátka.

## Přehrávání prostřednictvím protokolu A2DP

- |◀◀| předchozí skladba při přehrávání prostřednictvím A2DP
- ▶||| zahájit, resp. pozastavit přehrávání prostřednictvím A2DP
- ▶▶| následující skladba při přehrávání prostřednictvím A2DP

## Game-Hry

Nabídka her viz obrázek.

Upozornění: nespouštějte a nehrajte hry, pokud řídíte vůz.



## Nabídka nastavení

Každá položka nabídky ovlivňuje funkci jednotlivých součástí systému. Doporučujeme proto měnit nastavení opatrně a zkoušet výsledek provedených úprav. Tovární nastavení přehrávače lze obnovit stisknutím tlačítka RESET.

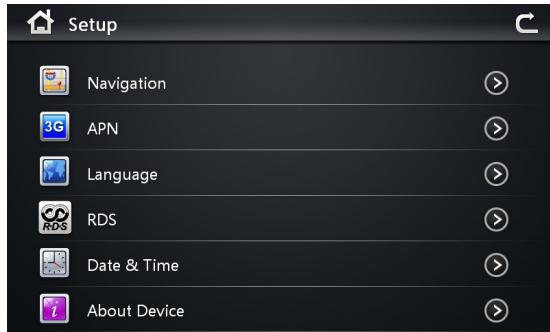
Hlavní nabídku nastavení zobrazíte stisknutím tlačítka SETUP v hlavní nabídce.

Nabídka se skládá ze dvou stránek, které lze zobrazit prostřednictvím tlačítek (záložek) ve spodní části displeje.

## Nabídka SYSTÉM

Nabídka SYSTEM je ilustrována na obrázku níže





Význam jednotlivých položek nabídky je následující:

#### 1 **VALLPAPER:** výběr tapety

Zvolte nastavení tapety pro nastavení tapety kliknutím na ikonu znázorňující změnu obrázku. Uživatel může držet a přetáhnout obrázek vlevo nebo vpravo pro výběr tapety. Vlastní nastavení tapety Pro uspokojení náročnějších uživatelů si na tomto zařízení můžete sami vybrat, jakou tapetu si přejete. Požadavky pro tapetu: obrázek musí být 800\*480pixelů a musí být ve formátu JPG. Poté obrázek uložte na paměťovou kartu a kartu vložte do zařízení. Systém automaticky vyhledá kartu a vybere odpovídající obrázky



#### 2 **BOOT LOGO:** výběr uvítacího loga

Pro otevření nastavení zadejte požadovaný kód: 8888

#### 3 **COMMON:** nastavení:

- potvrzovací tón ZAP/VYP
- ztlumení zvuku při aktivaci zpátečky
- virtuální úložiště CD výběr zařízení: - SD/USB1/USB2
- zobrazení stavu GPS signálu, přijímané družice a další informace:
- obnovit tovární nastavení
- kalibrace obrazovky

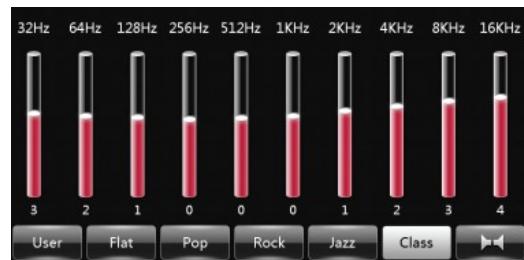
#### 4 **DISPLAY:** nastavení displeje:

- Jas během dne - Posuvníkem nastavte hodnoty pro jas během dne
- Jas během noci - Posuvníkem nastavte hodnoty pro jas během noci
- Automatické podsvícení -Když je automatické podsvícení povoleno, systém automaticky přepne mezi denním a nočním modelem podle toho, či je světlo vypnuto nebo zapnuto. Pokud je aktivováno, nastaví noční režim, pokud deaktivováno tak potom denní režim. Doba pro spuštění spořiče displeje na pravé straně nastavení nastavíte odpovídající dobu, kterou zařízení počká, než spustí spořič displeje

#### 5 **SOUND:** nastavení zabarvení zvuku – EQ

Stránka SETUP/EQ

Stránku SETUP/EQ lze zobrazit stisknutím příslušného tlačítka v hlavní nabídce, nebo zobrazeného symbolu  , případně také přímo tlačítkem EQ na čelním panelu. Nabídka nabízí možnost výběru jednoho z 10 nastavení ekvalizéru, případně také vlastního nastavení po výběru položky USER



## **6 SWC:** Nastavení ovládání zařízení z volantu

Přehrávač nabízí možnost ovládání prostřednictvím tlačítek na volantu. Nabídka nastavení je ilustrována na následujícím obrázku:

Při nastavení postupujte následovně:

1. Stisknutím tlačítka CLEAR ALL vymažete aktuální nastavení.
2. Stiskněte a držte požadované tlačítko na volantu.
3. Jakmile přehrávač rozpozná, že bylo stisknuto tlačítko, zvolte odpovídající tlačítko na displeji.
4. Úspěšné přiřazení tlačítka dané funkci bude potvrzeno rozsvícením zelenou barvou.
5. Postup uvedený výše opakujte i pro ostatní tlačítka.



## **7 VIDEO:** Nastavení pro obraz:

- Zobrazení videa za jízdy
- Zrcadlové zobrazení zpětné kamery
- Zobrazení času při přehrávání videa

## **8 BT SET:** Nastavení Bluetooth:

- Název Bluetooth připojení
- Nastavení pin kódu
- Aktivace automatické připojení
- Aktivace automatické odpovědi

## **9 NAVIGATION:** Nastavení pro navigaci

Význam jednotlivých položek je následující:

- VOLUME: Hlasitost hlasu s navigačními pokyny. Většina navigačních programů nabízí vlastní možnost nastavení hlasitosti – je doporučeno nastavit maximální hlasitost v programu a následně využít tuto položku k nastavení požadované úrovně hlasitosti.
- VOLUME MIXED: Nastavení úrovně, na kterou bude snížena hlasitost přehrávání během hlasové navigace.
- NAVIGATION MONITORED: Pokud je funkce spuštěna, bude probíhat hlasová navigace bez ohledu na to, co je zobrazeno na displeji. Pokud je funkce vypnuta, bude hlasová navigace probíhat pouze v případě, kdy je na displeji zobrazena mapa (navigace).
- AUTO START NAVIGATION: Automatické spuštění navigace po zapnutí přehrávače.
- FILE PATH: Volba navigačního programu na SD kartě. Systém automaticky volí soubor „.exe.“ Prostřednictvím této nabídky lze zvolit jiný program.

## **10 LANGUAGE:** Výběr jazyka

V nabídce LANGUAGE můžete nastavit požadovanou jazykovou verzi, v jaké mají být zobrazovány položky přehrávače.

## **11 RDS:** Nastavení RDS příjmu: Dopravní vysílání / Region

## **12 DATE + TIME:** Nastavení data a hodin

Nabídka nastavení času je ilustrována na obrázku vpravo. Hodiny a minuty, den, měsíc a rok lze nastavit tažením (posunem) zobrazeného data.

Nebo pomocí synchronizace s časem přes GPS.

### 13 ABOUT DEVICE: Informace o systému



## Tovární nastavení

Pro vstup do továrního nastavení je nutný zadat kód: 3711.

V továrním nastavení je možnost například změny podsvícení, nastavení hlasitosti pro dané aplikace, nastavení citlivosti mikrofonu apod.

**UPOZORNĚNÍ:** Vstupem a změnami v továrním nastavení může dojít k nevhodnému přenastavení či poškození zařízení. Nastavení nechte na odporném servisu.



## Funkce sběrnice CAN

Přehrávač nabízí následující funkce, které jsou založeny na využití dat ze sběrnice CAN vozidla. Využití těchto funkcí však záleží na podpoře a dostupnosti sběrnice CAN v daném vozidle.

### Zobrazení vodících linek pro parkování

Po zařazení zpátečky bude rádio přepnuto automaticky na zobrazení zadní kamery a následně v obrazu budou zobrazeny aktivní trajektorie (vodící linky).

V režimu zařazení zpátečky je možnost výběru zobrazení obrazu samotné kamery nebo je zde možnost zároveň zobrazení originál parkovacích senzorů (přední/zadní) (pokud je vůz vybaven).

### Obraz z kamery při couvání v případě vypnutého přehrávače

Pokud je přehrávač vypnutý a dojde k zařazení zpátečky, bude automaticky zobrazen obraz z kamery při couvání. Po zařazení jiného rychlostního stupně bude přehrávač opět automaticky vypnuto.

### Zobrazení nastavení klimatizace

Přehrávač umožňuje zobrazení vnitřní a vnější teploty a dále údajů o nastavení.

## **Upozornění na otevřené dveře**

Pokud v běženém režimu (mimo couvání) dojde k otevření dveří, zavazadlového prostoru nebo kapoty, bude na displeji zobrazeno upozornění.

## **Navigační systém GPS**

Ke správné funkci navigačního systému je zapotřebí vložit SD kartu s navigačním programem a mapovými podklady do zdírky pro SD kartu, která je označena GPS.

V nabídce nastavení (SETUP) zvolte položku NAVIGATION OPTIONS a následně prostřednictvím položky FILE PATH vyberte na SD kartě požadovaný program.

Navigaci spusťte stisknutím tlačítka NAVI v hlavní nabídce přehrávače.

Během využívání navigace nevyndávejte SD kartu, protože by mohlo dojít k poškození karty nebo přehrávače.

Navigační systém slouží pouze jako doporučení. Řidič je vždy plně odpovědný za řízení vozidla a musí dbát aktuálních podmínek silničního provozu.

### **Montáž GPS antény**

GPS anténa může být umístěna na přístrojové desce nebo vně vozidla, například na střeše. Při montáži je třeba dbát na to, že anténa musí mít volný „výhled“ na oblohu. Pokud jsou skla vozidla vybavena speciální fólií, je možné, že bude snížena síla a kvalita přijímaného signálu – v tomto případě je doporučeno umístit anténu vně vozidla.

### **Upozornění**

Před připojováním antény odpojte napájení systému.

Neprovádějte prodloužení ani zkrácení antény, protože by došlo k jejímu poškození.

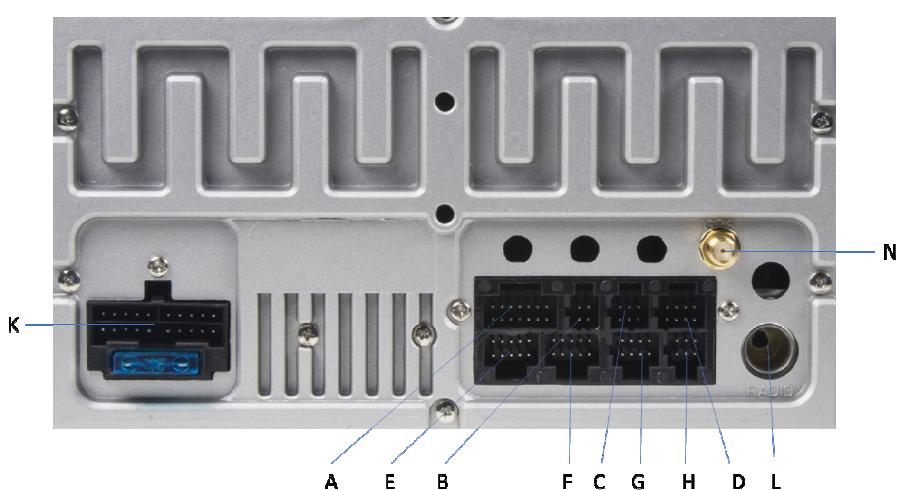
GPS anténa by měla být umístěna, pokud možno horizontálně.

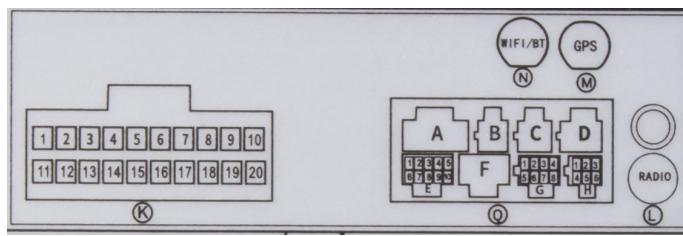
Anténu nelze kroutit a otáčet.

Anténa musí být umístěna tak, aby nenarušovala bezpečné ovládání vozidla.

## **Schéma zapojení**

Vstupní a výstupní konektory





## Zapojení vodičů

Zapojení výstupních vodičů je uvedeno v následující tabulce:

K			Q						
1	bílo-černá	CAN-RX	A	Neobsazeno					
2	Černá	Zem kamera	B	USB					
3	Modrá	KEY1	C	Neobsazeno					
4	Hnědá	SAF	D	Neobsazeno					
5	Žlutá	Kamera	E (RCA)	1	Bílá	Přední audio výstup L	6	Červená	Přední audio výstup R
6	Oranžová	Zpátečka		2	Bílá	Zadní výstup l	7	Červená	Zadní audio výstup R
7	Zeleno-černá	RL-		3	Zelená	Subwoofer	8	Černá	Zem R-L
8	Zelená	RL+		4	Žlutá	Video výstup 2	9	Žlutá	Video výstup 1
9	Fialovo-černá	RR-		5	Černá	Video zem	10	Modrá	Anténa napájení
10	Fialová	RR+	F	neobsazeno					
11	Bílo-černá	CAN-TX	G	mikrofon					
12	Modro-černá	KEY2	H (AUX)	1	Bílá	AUX vstup L	4	Černá	AUX-zem
13	Růžová	Osvětlení		2	Červená	AUX vstup R	5	Žlutá	Video vstup
14	Červená	ACC spínací napětí		3	bílá	IR	6	žlutá	DVR
15	Černá	Zem							
16	Žlutá	B+ stálé napětí							
17	Černo-bílá	FL-							
18	Bílá	FL+							
19	Šedo-černá	FR-							
20	Šedá	FR+							
L			N			M			GPS
Rádio anténa			Neobsazeno			GPS			

## Technické specifikace

Napájení	12 V DC, (10,5 - 14,8 V DC)
Impedance reproduktorů	4–8 Ohm
Úroveň Aux-in	1000mV
Maximální výstupní výkon	4 x 45 W
Maximální proud/pojistka	15 A

### FM tuner/AM tuner

Frekvenční rozsah	FM 87,5 – 108 MHz; AM 522–1620 kHz
-------------------	------------------------------------

### TFT/SYSTEM

Rozlišení	800 x 480 p
Jas / kontrast	270 cd/m <sup>2</sup> , 450
Pozorovací úhel	80°
Doba odezvy	Tr-30ms/Tf-10ms
Poměr stran	16:9

### DVD/VIDEO/SYSTEM

Kompatibilita disků	DVD, VCD 1.0/1.1/2.0/3.0, MP3, CD, CD-R, CD-RW, PICTURE-CD
Norma / formát	AUTO / PAL / NTSC

## Možné problémy a jejich řešení

Pokud se vyskytne problém s používáním přehrávače, zkuste nejprve nalézt řešení v této kapitole. Pokud se nepodaří problém vyřešit, kontaktujte odborný servis.

### Přehrávač nelze spustit

Není vložen klíček zapalování nebo zapalování není zapnuto – zasuňte klíček zapalování.

Přehrávač není připojen ke zdroji napájení (baterii) – připojte přehrávač k napájení.

Došlo k poškození pojistky – pojistku vyměňte za novou se stejnými parametry.

Baterie vozidla je zcela vybita – zajistěte nabítí baterie.

### Není slyšet zvuk

Nejsou připojeny reproduktory – připojte reproduktory prostřednictvím příslušných kabelů.

Přehravání je ztišeno (Mute) – stiskněte ještě jednou tlačítko MUTE.

Je nastavena nízká hlasitost – zvyšte hlasitost přehrávání.

Zvuk je slyšet jen z některých reproduktorů – stisknutím tlačítka SOUND vstoupíte do režimu nastavení ekvalizéra, následně lze provést nastavení hlasitosti a vyvážení jednotlivých reproduktorů.

### Dotykový displej nefunguje přesně, tlačítka jsou posunuta

Zkuste provést kalibraci v nabídce „Touch screen calibration“.

### Dotykový displej vůbec nereaguje

Systém provádí zpracování předchozího úkolu – Chvíli vyčkejte.

### Disk nelze přehrát

Disk je vložen nesprávně – vložte disk potištěnou stranou vzhůru.

Disk je poškrábán nebo zašpiněn – zkuste vložit jiný disk.

Nepodporovaný formát disku.

### Obraz je při přehrávání příliš tmavý, světlý

Zkuste provést nastavení jasu.

**Přehrávání z SD karty je příliš pomalé**

Rozlišení videa nebo obrázku překračuje možnosti přehrávače – zkuste přehrávání jiného videa nebo obrázku, případně vložte jinou SD kartu.

**Při zařazení zpátečky není vidět obraz z kamery při couvání**

Kamera při couvání je připojena nesprávně – zajistěte správné připojení kamery.

**Slabý příjem rádiového signálu, lze naladit jen málo stanic**

Rádiová anténa není připojena – zajistěte připojení rádiové antény.

**Navigační GPS systém nefunguje správně**

GPS anténa není připojena – zajistěte připojení GPS antény.

Některá místa, například ve městech, nejsou pokryta dostatečně silným GPS signálem – navigační systém vyzkoušejte na volném prostranství.

Slepé místo v navigační mapě – proveděte aktualizaci mapových podkladů.

Navigační systém nenalezl cílový bod – zkонтrolujte zadání nebo proveděte aktualizaci mapových podkladů.

**Trasa nalezená navigačním programem není optimální**

Navigační program vybírá z různých tras dle nejkratší, nejrychlejší apod.



# ZÁRUČNÍ LIST

## CERTIFICATE of Warranty

Výrobek - značka: **CARCLEVER**

Výrobní číslo/serial no.:

Datum prodeje:

-----  
razítka a podpis  
prodejce

**stualarm®**  
car audio&GSM

Odbornou instalaci provedl:

Datum, podpis: \_\_\_\_\_

Záznamy o případných opravách:

Výrobce/dovozce: Stualarm import, s.r.o. Na Křivce 30, Praha 10

